

No. 21626

FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
OMAN

Agreement concerning the development of economic and industrial co-operation. Signed at Muscat on 25 November 1978

Authentic texts: German, Arabic and English.

Registered by the Federal Republic of Germany on 17 March 1983.

RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
OMAN

Accord concernant le développement de la coopération économique et industrielle. Signé à Mascate le 25 novembre 1978

Textes authentiques : allemand, arabe et anglais.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 17 mars 1983.

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE SULTANATE OF OMAN AND THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY CONCERNING THE DEVELOPMENT OF ECONOMIC AND INDUSTRIAL COOPERATION

The Government of the Sultanate of Oman and the Government of the Federal Republic of Germany,

In the spirit of the existing friendly relations between the Sultanate of Oman and the Federal Republic of Germany,

Desiring to strengthen these friendly relations by fruitful cooperation,

Anxious to promote economic and industrial cooperation for the mutual benefit of the two states,

Have agreed as follows:

Article 1. The Contracting Parties shall, consistent with the aims and purposes of this Agreement, endeavour to expand and intensify economic and industrial cooperation between their two countries and shall support, within the scope of their possibilities, the conclusion and implementation of agreements between enterprises concerning economic and industrial cooperation.

Article 2. The Contracting Parties shall promote, within the scope of their possibilities, cooperation between enterprises and institutions of their countries in order to facilitate the implementation of joint projects of enterprises, organisations and institutions of their countries, that is cooperation in:

- The planning, establishment, extension and modernisation of industrial plants,
- The production and marketing of industrial and agricultural products,
- The planning and implementation of infrastructure projects,
- The exploration, exploitation and processing of raw materials, and
- The exchange of patents, licences, know-how and technical and technological information, in the application and improvement of existing and in the development of new technologies as well as in the training and by sending or exchanging experts and trainees,
- Any other field the Contracting Parties may agree on.

In this context the following shall be undertaken by the Contracting Parties within the scope of their possibilities:

- Facilitate cooperation in economic, industrial and technical fields,
- Establish contacts between Omani enterprises as well as organisations and financial institutions in the Federal Republic of Germany. The Government of the Federal Republic of Germany shall in accordance with its rules and regulations make use of its existing export credit or investment guarantee instruments.

¹ Came into force on 21 December 1978, upon notification by the Government of the Sultanate of Oman to the Government of the Federal Republic of Germany of the completion of the required constitutional procedures, in accordance with article 8 (1).

Article 3. The terms and conditions for specific projects of economic and industrial cooperation undertaken within the scope of the present Agreement shall be agreed by the enterprises, organisations and institutions concerned in accordance with the legal provisions applicable in each of the two states.

Article 4. In order to promote the achievement of the objectives of the present Agreement, a joint German-Omani Commission shall be established. The Commission shall be composed of representatives of the two Governments as well as industry of both countries. At the request of either side, it shall meet alternately in the Federal Republic of Germany and the Sultanate of Oman in order to review possibilities of extending and intensifying economic and industrial cooperation between the two countries.

Article 5. The present Agreement shall not affect any bilateral and multi-lateral agreements and arrangements entered into by the Federal Republic of Germany and the Sultanate of Oman. The Contracting Parties shall, if necessary, hold consultations in this connection on the proposal of either Contracting Party, bearing in mind the fundamental objectives of the present Agreement.

Article 6. The Contracting Parties shall examine whether the agreed cooperation can be promoted by the conclusion of a treaty on the reciprocal protection and encouragement of investments and an agreement for the avoidance of double taxation.

Article 7. The present Agreement shall also apply to Land Berlin, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a contrary declaration to the Government of the Sultanate of Oman within three months of the date of entry into force of the present Agreement.

Article 8. (1) The present Agreement shall enter into force after the Government of the Sultanate of Oman has notified the Government of the Federal Republic of Germany that the constitutional requirements for such entry into force have been fulfilled.

(2) The Agreement shall be valid for a period of four years.

(3) Unless the present Agreement is denounced in writing at the latest six months prior to the expiry of such period, it shall be extended for successive periods of four years.

DONE at Muscat on 25th November 1978, in two originals, two each in German, Arabic and English languages, all three texts being authentic. In case of divergent interpretation of the German and Arabic texts, the English text shall prevail.

[Signed — Signé]¹

For the Government
of the Federal Republic of Germany

[Signed — Signé]²

For the Government
of the Sultanate of Oman

¹ Signed by Dr. Mez — Signé par Mez.

² Signed by Qais A. Al-Zawawi — Signé par Qais A. Al-Zawawi.